TABLEAU SOMMAIRE DES RÈGLES RELATIVES À LA DEMANDE IMPORTANTE : *CIRCONSTANCES GÉNÉRALES*

***Règlement sur les langues officielles — communications avec le public et prestation des services* (2019)**

Ce tableau se veut un outil de référence pratique mais ne remplace pas le Règlement. Le Règlement prévaut sur ce tableau.

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 1 : RMR[1] où la minorité est 5 000 +

Bureau	*Services offerts*		*Désignation linguistique*		*Règle*
			Automatique	*Conditionnelle*	
Seul			Oui		5(1)a)
Plusieurs	Différents		Oui		5(1)a)
	Mêmes	Non clés ou clés[2]	Oui, proportionnalité		5(1)b)
		Si 1 million d'habitants[3] et services clés	Oui, proportionnalité +1		5(1)c)

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 2 : RMR[4] où la minorité est – 5 000

Services	*Bureau*	*Services offerts*	*Désignation linguistique*			*Règle*
			Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Non clés	Tous			Aire de service	1. école de LO minoritaire	5(1)d.1)
					2. 5 000	5(1)e)
				Mesure de la demande	5 % +	5(1)d)
Clés	Seul		Oui			5(1)f)
	Plusieurs	Différents	Oui			5(1)f)
		Mêmes	Oui, proportionnalité			5(1)g)
				Bureaux résiduels (Aire de service)	1. école de LO minoritaire	5(1)d.1)
					2. 5 000	5(1)e)

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 3 : SDR où la minorité est 500+ = 5 %+

Services	*Bureau*	*Services offerts*		*Désignation linguistique*			*Règle*
				Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Non clés ou clés	Seul			Oui			5(1)h)(iii)
	Plusieurs	Différents		Oui			5(1)h)(iii)
		Mêmes	Minorité = 30 %+	Oui			5(1)j)
			Minorité = entre 5-30 %	Oui, proportionnalité			5(1)i)
					Bureaux résiduels (Aire de service)	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
						2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
						3. 5 000	5(1)h)(ii)
						4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)

LO = langue officielle **RMR** = Région métropolitaine de recensement **SDR** = Subdivision de recensement

Type démographique : Le type démographique est lié à la RMR ou la SDR où est situé le bureau

---

[1] **Au Québec :** Saguenay, Québec, Sherbrooke, Trois-Rivières, Montréal
Hors Québec : Vancouver, Victoria, Kelowna, Calgary, Edmonton, Regina, Saskatoon, Winnipeg, Grand Sudbury, Barrie, Windsor, London, Hamilton, Kingston, Kitchener-Cambridge-Waterloo, Oshawa, St-Catharines-Niagara, Toronto, Moncton, Fredericton, Saint John, Halifax

[2] **Services clés :** ***Dans les RMR et les SDR les services offerts par*** : bureau de Patrimoine canadien, bureau de la Commission de la fonction publique, un bureau de poste, un Centre Service Canada, un point de service de passeport, la Banque de développement du Canada, Agence du revenu du Canada, organisme de développement économique régional (comme défini à l'Article 2 du Règlement)
Dans les SDR : détachement de la GRC

[3] Montréal, Toronto, Edmonton, Calgary, Vancouver

[4] **Au Québec :** Drummondville
Hors Québec : Abbotsford-Mission, Nanaimo, Chilliwack, Kamloops, Red Deer, Lethbridge, Thunder Bay, Brantford, Belleville-Quinte W., Guelph, Peterborough, St. John's

TABLEAU SOMMAIRE DES RÈGLES RELATIVES À LA DEMANDE IMPORTANTE : *CIRCONSTANCES GÉNÉRALES*

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 4 : SDR où la minorité est 500 + = – 5 %						
Services	*Bureau*	*Services offerts*	*Désignation linguistique*			*Règle*
			Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Non clés	Tous			Aire de service	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
					2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
					3. 5 000	5(1)h)(ii)
					4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)
				Mesure de la demande	5 % +	5(1)k)
Clés	Seul		Oui			5(1)l)
	Plusieurs	Différents	Oui			5(1)l)
		Mêmes	Oui, proportionnalité			5(1)m)
				Bureaux résiduels (Aire de service)	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
					2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
					3. 5 000	5(1)h)(ii)
					4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 5 : SDR où la minorité est 200-500 = 5 % +						
Services	*Bureau*	*Services offerts*	*Désignation linguistique*			*Règle*
			Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Non clés	Tous			Aire de service	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
					2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
					3. 5 000	5(1)h)(ii)
					4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)
				Mesure de la demande	5 % +	5(1)n)
Clés	Seul		Oui			5(1)o)
	Plusieurs	Différents	Oui			5(1)o)
		Mêmes	Oui, proportionnalité			5(1)p)
				Bureaux résiduels (Aire de service)	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
					2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
					3. 5 000	5(1)h)(ii)
					4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 6 : SDR où la minorité est – 200 = 30% +					
Services	*Bureau*	*Désignation linguistique*			*Règle*
		Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Non clés	Tous		Aire de service	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
				2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
				3. 5 000	5(1)h)(ii)
				4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)
Clés	Tous	Oui			5(1)q)

TABLEAU SOMMAIRE DES RÈGLES RELATIVES À LA DEMANDE IMPORTANTE : *CIRCONSTANCES GÉNÉRALES*

TYPE DÉMOGRAPHIQUE 7 : SDR où la minorité 200-500 = – 5% OU – 200 = – 30%					
Services	*Bureau*	*Désignation linguistique*			*Règle*
		Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Non clés ou clés	Tous		Aire de service	1. école de LO minoritaire	5(1)h.1)
				2. deux provinces de LO différente	5(1)h)(iv)
				3. 5 000	5(1)h)(ii)
				4. 500 + = 5 % +	5(1)h)(i)

AUTRES SITUATIONS			
Services	*Désignation linguistique*		
	Conditionnelle	*Si*	*Règle*
Non clés ou clés	bureau situé sur une île accessible uniquement par voie maritime ou aérienne	Population minoritaire = 30 % + de la population de l'île	5(1)t)
Non clés ou clés	Bureau à l'extérieur d'une RMR et à l'intérieur d'une SDR qu'il dessert, le nombre de personnes représentant la population de la minorité de cette subdivision n'a pas été calculé ou ne peut être révélé par Statistique Canada	Mesure de la demande 5 % +	5(1)r)
Non clés ou clés	Bureau à l'extérieur d'une RMR et à l'intérieur d'une SDR, le nombre de personnes représentant la population de la minorité de l'aire de service de ce bureau ne peut être calculé ou révélé par Statistique Canada	Mesure de la demande 5 %+	5(1)s)

BUREAUX SITUÉS À L'EXTÉRIEUR DU CANADA				
Services	*Désignation linguistique*			*Règle*
	Automatique	*Conditionnelle*	*Si*	
Autres que les ambassades et bureaux d'immigration dans les ambassades		Mesure de la demande	5 % +	5(3)

PROTECTION DÉMOGRAPHIQUE			
Services	*Désignation linguistique*		*Règle*
	Conditionnelle	*Si*	
Non clés ou clés	bureau assujetti aux dispositions 5(1)b), c),g), h), i), j), l) m), o), p), ou q)	1. le bureau était désigné bilingue mais devient unilingue après un ERAR 2. la population minoritaire de la RMR, de la SDR ou de l'aire de service s'est maintenue ou s'est accrue en nombre même si son pourcentage de la population totale a diminué 3. dans les cas de proportionnalité, la protection démographique s'applique sur le nombre de bureaux à désigner bilingues et non sur les bureaux individuels	5(3.1)